

# Ulotka informacyjna - odwiedziny

## Od 9 sierpnia 2021 r.

---

### Witamy

Z przyjemnością informujemy, że **od poniedziałku 9 sierpnia 2021 r.** ustalenia dotyczące odwiedzania pacjentów w szpitalach zostaną zmienione w całym rejonie NHSGGC, aby pacjenci mogli:

- otrzymywać wsparcie podczas pobytu w szpitalu od osób, które są dla nich ważne. Nie obowiązuje już zasada, że mają to być te same dwie osoby odwiedzające; jednakże czasami możemy ograniczyć liczbę członków rodziny odwiedzających pacjenta w tym samym czasie, aby można się było stosować do zasad zachowywania odpowiedniej odległości.
- w momencie przyjęcia do szpitala oraz podczas pobytu pacjenta w szpitalu będziemy rozmawiać z pacjentem i jego rodziną na temat tego, kogo chcą zobaczyć i kiedy.
- otrzymywać wsparcie członków rodziny wtedy, gdy pacjenci życzą sobie obecności, pomocy i wsparcia osób, które są dla nich ważne. Na przykład w porze posiłków, rehabilitacji, planowania wypisu ze szpitala oraz podczas omawiania sprawy z zespołem różnych specjalistów.

Ponieważ wirus COVID-19 nadal krąży wśród nas, aby zapewnić bezpieczeństwo pacjentom, członkom rodziny, którzy udzielają im wsparcia oraz pracownikom, musimy nadal dokładnie zarządzać odwiedzinami i ograniczać liczbę osób odwiedzających w tym samym czasie. Jeśli chcecie odwiedzić pacjenta w jednym z naszych szpitali, prosimy o skontaktowanie się z oddziałem, aby umówić się na wizytę z wyprzedzeniem, abyśmy mogli być pewni, że nasze oddziały i szpitale nie będą przeludnione, oraz aby wszyscy mogli stosować się do zasad zachowywania odpowiedniej odległości. Na [stronie internetowej NHSGGC](#) można znaleźć listę numerów telefonów na wszystkie oddziały i do wszystkich klinik.

Cieszymy się ze wsparcia, jakiego mogą udzielić w szpitalu członkowie rodziny i przyjaciele, wiemy, że dla pacjentów jest to istotne wsparcie, szczególnie w zakresie żywienia, powrotu do zdrowia, rekonwalescencji i ogólnej jakości opieki.

### Kto może odwiedzać chorego?

Od poniedziałku 9 sierpnia 2021 r., wszyscy pacjenci (gdzie będzie to możliwe) będą mogli odnieść korzyści z otrzymywania wsparcia od dowolnych, wybranych przez siebie, dwóch osób każdego dnia – nie muszą to już być te same dwie osoby odwiedzające.

Odwiedziny można ustalać z zachowaniem jak największej elastyczności, aby zapewnić bezpieczeństwo pacjentom, członkom rodziny i personelowi.

Może wystąpić sytuacja, kiedy pracownicy poproszą odwiedzających o czasowe wyjście poza oddział lub opuszczenie oddziału podczas wizyty. Zawsze wyjaśnimy, dlaczego zaszła taka

konieczność. Bardzo dziękujemy za Państwa wsparcie i zrozumienie w przypadku takiej konieczności, służącej zapewnieniu bezpieczeństwa i ochronie prywatności wszystkich.

### **Jak mam umówić się na odwiedziny?**

Jeśli chcecie odwiedzić pacjenta, proszę się skontaktować z oddziałem, aby umówić się na wizytę z wyprzedzeniem.

Musimy cały czas ograniczać liczbę osób przebywających w danym momencie na oddziale. Aby to ułatwić, wyznano limity osób przebywających w sali w danym momencie, aby pozwolić na utrzymanie zasad dystansu społecznego.

Lista numerów telefonu do wszystkich oddziałów i klinik znajduje się na [stronie internetowej NHSGGC](#) lub też można zadzwonić na szpitalną centralę telefoniczną.

### **Czy inni też mogą mnie odwiedzić?**

Rozumiemy, że zachodzi konieczność, aby w niektórych przypadkach członkowi rodziny wybranemu na osobę odwiedzającą towarzyszyła inna osoba, na przykład dziecku odwiedzającemu rodzica lub rodzeństwo lub starszej i schorowanej osobie, która nie jest w stanie samodzielnie odwiedzić pacjenta. Personel oddziału może umożliwić przybycie takiej dodatkowej osoby i wyjaśnić, jakiego wsparcia może udzielić.

### **Dlaczego moje odwiedziny mogą nie być możliwe?**

Covid-19 nadal jest wśród nas i łatwo się przenosi. Aby zmniejszyć ryzyko, należy nadal ściśle przestrzegać środków zapobiegania i kontroli zakażeń w obszarze wsparcia rodzinnego.

Na naszych oddziałach szpitalnych mamy wielu podatnych na chorobę pacjentów, a w przypadku niektórych rodzajów chorób i terapii musimy postępować z największą ostrożnością, zapewnić przeprowadzenie stosownej oceny ryzyka oraz dokonać ponownej oceny, kiedy zmienią się okoliczności.

Dla pacjentów wysokiego ryzyka zalecana jest multidyscyplinarna ocena indywidualnego ryzyka przeprowadzana przez specjalistę, aby umożliwić podjęcie decyzji w kwestii, czy można bezpiecznie przeprowadzać odwiedziny. Do pacjentów, którzy będą wymagać takiej weryfikacji, należą pacjenci chirurgiczni oraz pacjenci z obniżoną odpornością.

Jeżeli odwiedziny nie będą możliwe, wyjaśnimy przyczyny takiej decyzji. W miarę możliwości będziemy weryfikować takie decyzje i przeprowadzać ponowne oceny w miarę zmiany sytuacji.

### **Jeżeli odwiedziny są ograniczone, czy w pewnych okolicznościach wizyta jest dopuszczalna?**

Jeżeli zaistnieje konieczność ograniczenia wizyt na danym oddziale lub obszarze, na przykład z powodu wystąpienia przypadków Covid-19 lub nagłego lokalnego wzrostu zachorowań, **niezbędne odwiedziny będą nadal się odbywać.**

Przykłady sytuacji, kiedy „niezbędne odwiedziny” będą możliwe, są następujące:

- partner porodowy wspierający kobietę podczas wizyt w szpitalu

- osoba objęta opieką paliatywną - oczekujemy dużej elastyczności i zrozumienia przy definiowaniu takiej sytuacji, aby wspierać pacjentów w stanach terminalnych, by mogli spędzić cenny czas, jaki im pozostał w ostatnich dniach, tygodniach lub miesiącach życia, z bliskimi
- wsparcie osoby z chorobą psychiczną, demencją, niepełnosprawnością intelektualną lub autyzmem, jeżeli nieobecność tej osoby będzie powodować u pacjenta stres
- towarzyszenie dziecku w szpitalu.

### Co należy zrobić, jeżeli bliski pacjenta nie będzie mógł go odwiedzać?

Jeżeli nie będzie można odwiedzić pacjenta osobiście, proszę skorzystać z technologii, takich jak media społecznościowe i rozmowy telefoniczne, aby pozostać z nim w kontakcie. Jeżeli chcecie zorganizować „wirtualne odwiedziny” (rozmowę wideo) z przyjacielem lub członkiem rodziny, który jest pacjentem w jednym z naszych szpitali, proszę się skontaktować bezpośrednio z oddziałem, lub wypełnić formularz dostępny na stronie internetowej [Person Centred Virtual Visiting](#) a umówimy taką rozmowę z oddziałem.

Na wszystkich oddziałach są iPady przeznaczone do przeprowadzania „wirtualnych odwiedzin” (rozmów wideo), co pozwala pacjentom na widzenie się i rozmowę z bliskimi poprzez FaceTime, Skype, Zoom lub NHS Near Me.

### Co muszę zrobić przed wizytą?

Aby zapewnić wszystkim bezpieczeństwo, usilnie zalecamy, aby wszyscy odwiedzający poddali się **dobrowolnym testom metodą przepływu bocznego** przed odbyciem wizyty. Następnie zalecamy przeprowadzanie testu **dwa razy w tygodniu** przez cały okres odwiedzania pacjenta w szpitalu.

Jest to opcjonalne - jeżeli nie chcą lub nie są Państwo w stanie poddać się testom, nie stanowi to przeszkody do odbycia wizyty.

### Jak zorganizować przeprowadzenie dobrowolnego testu metodą przepływu bocznego?

Informacje dotyczące umówienia testu metodą przepływu bocznego znajdują się na [stronie internetowej rządu Szkocji](#).

Testy można odbierać również z ośrodków testujących na Covid-19 po południu lub wcześniej wieczorem.

Można również zarezerwować/umówić test w **ośrodkach testowania osób bezobjawowych** w obszarze NHSGCC. Na końcu niniejszej ulotki znajduje się lista takich ośrodków. Można ją również znaleźć na [stronie internetowej NHSGCC](#).

### Jak należy postępować w trakcie wizyty?

Dla Państwa bezpieczeństwa oraz bezpieczeństwa pacjentów i personelu konieczne jest zachowywanie się w następujący sposób:

- **Face covering/mask** - zawsze należy zakrywać twarz za pomocą maseczki lub w inny sposób, o ile nie ma konkretnego powodu, dla którego nie mogą Państwo tego zrobić.

- **Avoid** - należy unikać skupisk ludzkich w publicznych miejscach w szpitalu. Aby unikać gromadzenia się przy windzie, należy korzystać ze schodów. Należy w miarę możliwości jak najbardziej ograniczać poruszanie się po innych częściach szpitala.
- **Clean your hands** - należy myć ręce przy użyciu płynu do dezynfekcji przed wejściem i po wyjściu z oddziału oraz po dotknięciu jakiegokolwiek powierzchni,.
- **Two meters** - należy zachować odległość dwóch metrów od innych.
- **Self-isolate** - samoizolacja - **NIE WOLNO** przychodzić, jeżeli Państwo źle się czują, jeżeli Państwa domownik choruje na Covid-19 lub zostali Państwo poinformowani, że pozostawali w bliskim kontakcie z potwierdzonym przypadkiem Covid-19 i nałożono na Państwa kwarantannę lub nałożono kwarantannę z innych powodów.

**Higiena dróg oddechowych** również pozostaje ważną kwestią. Należy zakrywać nos i usta chusteczką jednorazową w trakcie kichania, kaszlu, wycierania lub wydmuchiwanie nosa. Później należy niezwłocznie wyrzucić chusteczkę do kosza oraz umyć ręce.

### **Czy podczas odwiedziny należy używać środków ochrony osobistej (PPE)?**

W niektórych sytuacjach personel może poprosić Państwa o użycie **PPE - takich jak maseczka, fartuch, rękawiczki itp.** Jeżeli będzie to konieczne, pracownicy pomogą Państwu prawidłowo je nałożyć oraz wyrzucić je przed wyjściem.

Jeżeli są Państwo członkiem rodziny lub opiekunem odwiedzającym pacjenta i pomagają mu Państwo w niektórych kwestiach pielęgnacyjnych, jak pomoc przy spożywaniu posiłków lub pielęgnacji osobistej, otrzymają Państwo stosowne PPE w celu podjęcia takich czynności.

### **Czy podczas odwiedzin będę mógł dotykać bliską mi osobę?**

Możliwość dotykania ręki drugiej osoby bez rękawiczek w celu uspokojenia i pocieszenia drugiej osoby w sytuacji stresu **jest dopuszczona według uznania. Przed i po kontakcie z pacjentem należy przestrzegać ściśle określonych środków higieny rąk.**

### **Czy mogę wyjść z oddziału na spacer z bliskim mi pacjentem, jeżeli jest w stanie to zrobić?**

Najpierw należy skonsultować się z personelem oddziału. Może być dopuszczalne wyjście na spacer do głównych części wspólnych szpitala lub terenu szpitala, o ile przestrzegane są środki dystansu społecznego oraz założona jest maseczka.

### **Czy będę musiał/a podawać informacje do Test and Protect?**

Personel oddziału może poprosić Państwa o dane kontaktowe podczas pierwszej wizyty. W obecnej sytuacji jest to normalna praktyka wspierania pracowników **Test and Protect** z Wydziału Zdrowia Publicznego, gdyby zaistniała konieczność kontaktu z Państwem. Państwa dane kontaktowe zostaną użyte wyłącznie do celów Trace and Protect (Śledzenie i ochrona) i zostaną zniszczone w bezpieczny sposób, kiedy te informacje nie będą już potrzebne.

Po Państwa przybyciu na oddział i przy każdej wizycie na oddziale pracownicy zapytają o Państwa samopoczucie oraz zadadzą pytania dotyczące stanu Państwa zdrowia w celu upewnienia się, że Państwa wizyta jest bezpieczna. Zostaną zadane następujące pytania:

- Czy źle się Państwo czują?

- Czy wystąpił u Państwa nowy epizod kaszlu/przewlekły kaszel?
- Czy w ciągu ostatnich 48 godzin wystąpiły u Państwa wymioty lub biegunka?
- Czy odnotowali Państwo zmianę temperatury ciała?
- Czy odnotowali Państwo nieprawidłowości w zakresie uczucia smaku lub zapachu?
- Czy została na Państwa nałożona kwarantanna, ponieważ mieli Państwo kontakt z osobą z podejrzeniem Covid-19 lub u której wykonano test potwierdzający zakażenie Covid-19 w ciągu ostatnich 14 dni?

**Nie będą Państwo mogli odbyć wizyty, jeżeli nie przejdą tej kontroli bezpieczeństwa.**

**Zdecydowanie nie wolno Państwu odwiedzać pacjenta, jeżeli wystąpi u Państwa uporczywy kaszel, utrata odczucia smaku lub zapachu, objawy przypominające grypę lub gorączka.**

### **Jakie inne środki bezpieczeństwa zostały wdrożone?**

We wszystkich naszych szpitalach wdrożono środki bezpieczeństwa, aby ograniczyć dostęp wyłącznie do osób upoważnionych do odwiedzin oraz umożliwić nam przestrzeganie wytycznych. Po przybyciu do szpitala proszę wyjaśnić pracownikom ochrony, że przyjechali Państwo na odwiedzinę i że Państwa wizyta została z wyprzedzeniem umówiona z personelem oddziału.

### **Czy będę mógł/mogła korzystać z usług na terenie szpitala?**

Sklepy i stołówki szpitalne są otwarte we wszystkich naszych szpitalach. Korzystając z dowolnych usług tego typu, muszą Państwo pamiętać o przestrzeganiu wszelkich niezbędnych środków bezpieczeństwa - nosić maseczkę, zachowywać dystans społeczny (2 metry), używać środków dezynfekcji rąk przy wchodzeniu do obiektu i jego opuszczaniu.

Tam, gdzie to możliwe, należy korzystać z toalet przeznaczonych dla odwiedzających. Prosimy o niekorzystanie z toalet dla pacjentów i pracowników, chyba że nie można korzystać z ogólnodostępnych.

### **Gdzie mogę znaleźć więcej informacji?**

Więcej informacji o nowej organizacji odwiedzin można znaleźć na [stronie internetowej NHSGGC](#).

**Bardzo dziękujemy za współpracę. Wyczekujemy na powrót członków rodzin i przyjaciół wspierających pacjentów do naszych szpitali**